

Jakarta, 02 Juli 2017
No. 3554/F30120/2017-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter Satgas – WO Laycan 02 – 05 Juli 2017,
Trayek Tg. Uban/Tg. Gerem – Ketapang/Sanggau**

Yang terhormat,
SHIP OWNER / SHIP BROKER

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) set Satgas – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

TERMS & CONDITIONS

| | | | |
|-----|----------------|---|--|
| 1. | Vessel Needed | : | 1 (one) Set |
| 2. | Type of Cargo | : | Clean Oil Product / White Oil (Premium/Pertamax/Pertalite/Solar/Pertadex/Dexlite) |
| 3. | Cargo Quantity | : | ± 4,000 KL (Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends) |
| 4. | Voyage | : | 1 (one) Voyage |
| 5. | Trayek | : | Tg. Uban/Tg. Gerem – Ketapang/Sanggau |
| 6. | Laycan | : | 02 – 05 Juli 2017 |
| 7. | Charter Hire | : | In Rp Lumpsum (Including Withholding Tax, Port Cost and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT) |
| 8. | Payment | : | 14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received |
| 9. | Charter Party | : | Asbatankvoy |
| 10. | Transport Loss | : | Max. 0.07 % (Unavoidable loss only) |

OTHER TERMS & CONDITIONS

| | |
|--|---|
| Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut: | |
| 1. | Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum) |
| 2. | Q88/Ship Particular |
| 3. | Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, Bollard Pull Cert., dan sertifikat lainnya |
| 4. | Power of Attorney (jika kapal milik 1 perusahaan lain) |
| 5. | Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C |
| 6. | Pertamina Safety Approval (PSA) – Untuk Voyage Ke-2 dst |

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

| Jadwal Closing/Penutupan Penawaran | Alamat Email Pengiriman Penawaran |
|--------------------------------------|---|
| Minggu, 02 Juli 2017 pukul 17.00 WIB | erwien@pertamina.com & vania.pratiwi@pertamina.com |

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran
Chartering Manager



Pratomo Setyohadi

LAMPIRAN**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL****TUG BOAT**

| NO | DESCRIPTION | TUG BOAT |
|----|-----------------------------------|-----------------------|
| 1 | TYPE OF TUG BOAT | TWIN SCREW |
| 2 | YOB | 2000 Up |
| 3 | HORSE POWER (minimum) | 1200 HP |
| 4 | DRAFT (maksimum) | 3,5 METER |
| 5 | LOA (maksimum) | 30 METER |
| 6 | SPEED (minimum) | |
| | FREE RUNNING | 8 KNOTS |
| | TOWING (IN BALLAST) | 5 KNOTS |
| | TOWING (IN LADEN) | 4 KNOTS |
| 7 | BOLLARD PULL/ TOWING HOOK (about) | 20 TON |
| 8 | FIRE FIGHTING | REQUIRED |
| 9 | FENDER | RUBBER/ TIRE ATTACHED |

OIL BARGE

| NO | DESCRIPTION | OIL BARGE |
|----|-----------------------------------|---|
| 1 | TIPE KAPAL | CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL |
| 2 | DWT (about) | 4000 MT |
| 3 | YOB | 2000 Up |
| 4 | DRAFT (maksimum) | 3,5 METER |
| 5 | LOA (maksimum) | 80 Meter |
| 6 | TYPE OF CARGO | OIL PRODUCT / WHITE OIL (Premium/Pertamax/Pertalite/Solar/Pertadex/De xlite) |
| 7 | CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum) | 4000 CuM |
| 8 | GRADE OF CARGO (minimum) | 2 (DUA) GRADE |
| 9 | DISCHARGING RATE (min), PRESSURE | 200 KL / JAM / Grade - 3 Kg / Cm2 |
| 10 | LOADING RATE (minimum) | 250 KL / JAM |
| 11 | CARGO PUMP (minimum) | 2 (DUA) UNIT |
| 12 | SEGREGATED BALLAST TANK | REQUIRED |
| 13 | ALAT UKUR | LENGKAP, AKURAT, ABSAH |
| 14 | UNAVOIDABLE TRANSPORTATION LOSS | 0.07 PCT |
| 15 | CHARTER PERIODE | 1 (SATU VOYAGE) |
| 16 | LAYCAN | 02-05 JULI 2017 |
| 17 | CCTV | REQUIRED |
| 18 | VESSEL TRACKING | REQUIRED |
| 19 | INFORMATION SYSTEM | INTERNET ON BOARD |
| 20 | PSA | NOT REQUIRED |